

**Федеральное государственное бюджетное образовательное  
учреждение высшего образования  
«РОССИЙСКАЯ АКАДЕМИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА И  
ГОСУДАРСТВЕННОЙ СЛУЖБЫ ПРИ ПРЕЗИДЕНТЕ РОССИЙСКОЙ  
ФЕДЕРАЦИИ»**

Алтайский филиал

УТВЕРЖДЕНО

Решением Ученого совета  
Алтайского филиала РАНХиГС

Протокол от «30» апреля 2020 г. № 8

**ОБРАЗОВАТЕЛЬНАЯ ПРОГРАММА ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ**

Финансовая диагностика и организационные технологии в бизнесе

---

*(наименование образовательной программы)*

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ**

Б1.Б.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)

---

*(код и наименование РПД)*

магистратура

---

*(уровень образования)*

38.04.08 Финансы и кредит

---

*(код, наименование направления подготовки/специальности)*

заочная

---

*(форма(формы) обучения)*

Год набора - 2021

Барнаул, 2020 г.

**Автор(ы)–составитель(и):**

к.п.н., доцент кафедры гуманитарных и естественнонаучных дисциплин Райкина  
Т.А.

**Заведующий кафедрой** гуманитарных и естественнонаучных дисциплин

к.с.-х.н., доцент, Лысенко Л.М.

**СОДЕРЖАНИЕ**

1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы	4
2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО	6
3. Содержание и структура дисциплины	6
4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине	7
5. Методические материалы по освоению дисциплины	9
6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет	11
7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы	12

# **1. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине (модулю), соотнесенных с планируемыми результатами освоения программы**

1.1. Дисциплина Б1.Б.02 Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский) обеспечивает овладение следующими компетенциями:

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК – 4.2	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, при решении задач в рамках профессиональной деятельности
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК – 5.2	Способен учитывать разнообразие культур при решении задач в рамках профессиональной деятельности

1.2. В результате освоения дисциплины у студентов должны быть сформированы:

ОТФ/ТФ (при наличии профстандарта)/ трудовые или профессиональные действия	Код компонента компетенции	Результаты обучения
	УК – 4.2	<p>на уровне знаний: знать иноязычные языковые средства, соответствующие изучаемым типам текстов, а также коммуникативные функции (описание, объяснение и т.п.), лежащие в основе порождения текста (устного и письменного);</p> <p>на уровне умений: пользоваться иностранным языком для общения (устного и письменного) для получения информации из зарубежных источников в сфере финансов и ее передачи в виде развернутого аналитического отчета;</p> <p>на уровне навыков: осуществлять трансформацию устной речи в письменную и наоборот; дифференцированно использовать языковые средства разных типов иноязычных текстов (в устной и письменной речи);</p>
	УК – 5.2	на уровне знаний: знать иностранный язык в объеме необходимом для ведения научной переписки, подготовки научных статей и

		докладов, устного общения с зарубежными коллегами;
		на уровне умений: самостоятельно читать иноязычную научную литературу; осуществлять технический перевод иностранных текстов; получать и сообщать информацию на иностранном языке в устной и письменной форме; выступать с докладами и сообщениями на научных конференциях; использовать иностранный язык в профессиональной деятельности.
		на уровне навыков: владеть навыками извлечения необходимой информации из оригинального текста на иностранном языке; навыками публичного выступления на иностранном языке;

## 2. Объем и место дисциплины в структуре ОП ВО

Объем дисциплины: 72 часа, что соответствует 2 (двум) зачетным единицам (з. е.).

Контактная работа с преподавателем – 14ч. (лекции – 0 ч., практические занятия – 14 ч., консультации – 1 ч.), самостоятельная работа обучающихся – 54 ч.

Дисциплина Б1.Б.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» изучается: заочная форма обучения: 1 курс 2 семестр и 2 курс 3 семестр.- 3 семестр – зачёт

## 3. Содержание и структура дисциплины

№ п/п	Наименование тем	Объем дисциплины , час.							Форма текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации	
		Всего	Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий							СР
			Л	ЛР	ПЗ		К			
1	Business Communication	18			4			14	МВ, ДВ	
2	Corporate Finance	18			4			14	ДП, О	
3	Investment	31			6			25	КР, ДП	
Промежуточная аттестация		4							Зачет	
Консультация		1					1			
Всего		72			14		1	54	4	

## Содержание дисциплины

Наименование тем	Содержание темы
Тема 1. Business Communication	1. Cultural Effects on Business Communication 2. Communication Theories 3. Business Correspondence
Тема 2. Corporate Finance	1. Corporate Policy 2. Financial Tools
Тема 3. Investment	1. Investment Market 2. Consumption Market and Culture 3. Modern Portfolio Theory

#### 4. Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся и оценочные материалы промежуточной аттестации по дисциплине

В ходе реализации дисциплины Б1.Б.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» используются следующие методы текущего контроля успеваемости обучающихся:

Темы	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение	Форма контроля СР
Тема 1. Business Communication	1. Telephoning, E-mails 2. Presentations	МВ, ДВ, КР
Тема 2. Corporate Finance	1. Quality Policy 2. Environmental Policy 3. Safety Policy	ДП, О
Тема 3. Investment	1. Market Performance 2. Capital Market	КР, ДП

Зачет проводится с применением следующих методов (средств): зачет проводится в виде устного опроса и реферативного перевода.

#### Материалы текущего контроля успеваемости обучающихся

##### Типовые оценочные материалы по теме 1 «Business Communication»

*Оценочное средство «Монологическое высказывание»*

Темы монологического высказывания:

1. Company Culture
2. International Meetings
3. Cultural Differences

*Оценочное средство «Диалогическое высказывание»*

Тема диалогического высказывания: “Small Talk: at a Conference”

*Оценочное средство «Контрольная работа»*

### 1. Оформление делового письма

**Расположите части делового письма в правильном порядке**

- John Bloggs plc, 25 Corner Street, Darlington  
Tel. 249 26 49  
14 February 2006
- Mr. J.A. Burns, ABC Advertising, 17 New Street, New Town BN45 67HO
- Dear Mr Burns,
  - We are writing to confirm our meeting on 20 February concerning the advertisement of our new device in your catalogue. We would appreciate it if you have time to visit our plant at an earlier date and inform us of it.
  - We look forward to hearing from you.
- Yours sincerely,  
Irene Green

Sales Manager

## 2. Оформление служебной записки, телефонограммы, повестки дня

**Выберите слова или сочетания слов для заполнения пропусков так, чтобы они отражали особенности оформления служебной записки**

(1)\_\_\_\_: All Staff

From: R&D Director

(2)\_\_\_\_: the Chairman's visit

The Chairman of our corporation, (3)\_\_\_\_, will visit our company next Friday, 15 November. He is coming to visit our new production centre. He will arrive at 11:30 am and you are kindly requested to be at the welcome reception for him at the Conference Hall.

(4) \_\_\_\_\_

---

To

Subject

Mr Schnabel

U.T.

## 3. Оформление резюме, письма-заявления, письма-уведомления, письма-запроса

**Определите, к какому виду делового документа относится представленный ниже отрывок**

.....  
 I have enclosed my resume , and I would like to  
 schedule an interview . I will call you early next week .  
 I look forward to meeting you .  
 .....

*(From Business Correspondence by Lin Lougheeds)*

- Letter of application
- Memo
- Letter of complaint
- CV

## 4. Напишите автобиографию (CV), используя план:

1. Personal details

2. Education
3. Work experience
4. Key skills
5. Interest
6. References

## **Типовые оценочные материалы по теме 2 «Corporate Finances»**

*Оценочное средство «Опрос»*

Вопросы для опроса:

1. What is the ultimate purpose of corporate finance?
2. What does corporate finance deal with?
3. What does corporate finance include?
4. What are the three important activities that govern corporate finance?
5. What is financial modeling?
6. How may long-term funding for major capital expenditures be obtained?
7. What are retained earnings?
8. How important is a company's capital structure in corporate finance?
9. What is an aggressive capital structure?
10. Why do companies take risks?

*Оценочное средство «Доклад с презентацией»*

Темы для докладов с мультимедиа-презентациями (ДП):

1. Financial Tools
2. Budgeting
3. Effective business

## **Типовые оценочные материалы по теме 3 «Investment»**

*Оценочное средство «Доклад с презентацией»*

Тема для докладов с мультимедиа-презентациями (ДП):

1. The Largest Consumer Markets
2. Consumption Market and Culture
3. Markowitz Model

*Оценочное средство «Контрольная работа»*

### **1. Read the text and do the activities after it.**

#### **What is the Efficient Market Hypothesis?**

The efficient market hypothesis states that share prices reflect all relevant information, and that it is impossible to beat the market or achieve above-average returns on a sustainable basis. There are many critics of this theory, such as behavioral economists, who believe in inherent market inefficiencies.

The background and idea behind the efficient market hypothesis

The efficient market hypothesis was developed from a Ph.D. dissertation by economist Eugene Fama in the 1960s, and essentially says that at any given time, stock prices reflect all available information and trade at exactly their fair value at all times. Therefore, it is impossible to consistently choose stocks that will beat the



returns of the overall stock market. Basically, the hypothesis implies that the pursuit of market-beating performance is more about chance than it is about researching and selecting the right stocks.

Fama identified three distinct levels (or ‘strengths’) at which a market might actually be efficient.

### **Strong-form EMH**

In its strongest form, the EMH says a market is efficient if all information relevant to the value of a share, whether or not generally available to existing or potential investors, is quickly and accurately reflected in the market price. For example, if the current market price is lower than the value justified by some piece of *privately* held information, the holders of that information will exploit the pricing anomaly by buying the shares. They will continue doing so until this excess demand for the shares has driven the price up to the level supported by their private information. At this point they will have no incentive to continue buying, so they will withdraw from the market and the price will stabilise at this new equilibrium level. This is called the *strong form* of the EMH. It is the most satisfying and compelling form of EMH in a theoretical sense, but it suffers from one big drawback in practice. It is difficult to confirm empirically, as the necessary research would be unlikely to win the cooperation of the relevant section of the financial community – insider dealers.

### **Semi-strong-form EMH**

In a slightly less rigorous form, the EMH says a market is efficient if all relevant *publicly available* information is quickly reflected in the market price. This is called the *semi-strong* form of the EMH. If the strong form is theoretically the most compelling, then the semi-strong form perhaps appeals most to our common sense. It says that the market will quickly digest the publication of relevant new information by moving the price to a new equilibrium level that reflects the change in supply and demand caused by the emergence of that information. What it may lack in intellectual rigour, the semi-strong form of EMH certainly gains in empirical strength, as it is less difficult to test than the strong form.

One problem with the semi-strong form lies with the identification of ‘relevant publicly available information’. Neat as the phrase might sound, the reality is less clear-cut, because information does not arrive with a convenient label saying which shares it does and does not affect. Does the definition of ‘new information’ include ‘making a connection for the first time’ between two pieces of already available public information?

### **Weak-form EMH**

In its third and least rigorous form (known as the *weak* form), the EMH confines itself to just one subset of public information, namely historical information about the share price itself. The argument runs as follows. ‘New’ information must by definition be unrelated to previous information, otherwise it would not be new. It follows from this that every movement in the share price in response to new information cannot be predicted from the last movement or price,

and the development of the price assumes the characteristics of the random walk. In other words, the future price cannot be predicted from a study of historic prices.

Each of the three forms of EMH has different consequences in the context of the search for excess returns, that is, for returns in excess of what is justified by the risks incurred in holding particular investments.

If a market is weak-form efficient, there is no correlation between successive prices, so that excess returns cannot consistently be achieved through the study of past price movements. This kind of study is called *technical* or *chart* analysis, because it is based on the study of past price patterns without regard to any further background information.

If a market is semi-strong efficient, the current market price is the best available unbiased predictor of a fair price, having regard to all publicly available information about the risk and return of an investment. The study of *any* public information (and not just past prices) cannot yield consistent excess returns. This is a somewhat more controversial conclusion than that of the weak-form EMH, because it means that *fundamental* analysis – the systematic study of companies, sectors and the economy at large – cannot produce consistently higher returns than are justified by the risks involved. Such a finding calls into question the relevance and value of a large sector of the financial services industry, namely investment research and analysis.

If a market is strong-form efficient, the current market price is the best available unbiased predictor of a fair price, having regard to all relevant information, whether the information is in the public domain or not. As we have seen, this implies that excess returns cannot consistently be achieved even by trading on inside information. This does prompt the interesting observation that *somebody* must be the first to trade on the inside information and hence make an excess return. Attractive as this line of reasoning may be in theory, it is unfortunately well-nigh impossible to test it in practice with any degree of academic rigour.

Criticisms of the hypothesis

Perhaps the biggest piece of evidence to refute the efficient market hypothesis is the existence of market bubbles and crashes. For example, if the assumptions of the hypothesis were correct, the housing bubble and stock market crash of 2008 wouldn't have happened. The same can be said about the tech bubble of the late 1990s, when many tech companies were trading for sky-high valuations before crashing.

Also, there are some investors who *have* consistently beaten the market. As a famous example, Warren Buffett has been highly critical of the efficient market hypothesis. Using his value investing approach and trying to identify a margin of safety in stocks, Buffett has achieved returns that have been far superior to those of the market -- and he's done it steadily over a 50-year period of time.

Behavioral economists are also major critics of the efficient market hypothesis. In a nutshell, the study of behavioral finance is based on the assumption that investors are susceptible to certain biases, such as the belief that

past performance is indicative of the future. These biases can lead to mispricings in stocks, according to proponents.

### **Critics of EMH**

For about ten years after publication of Fama's classic exposition in 1970, the Efficient Markets Hypothesis dominated the academic and business scene. A steady stream of studies and articles, both theoretical and empirical in approach, almost unanimously tended to back up the findings of EMH. As Jensen (1978) wrote: 'There is no other proposition in economics which has more solid empirical evidence supporting it than the EMH.'

However, as Shleifer (2000) put it, 'strong statements portend reversals' – and in the two decades following Jensen's statement, a growing volume of theoretical and empirical work either contradicted the EMH outright or sought at least to show that its case was 'not proven'.

Critics of EMH have produced a wide range of arguments, of which the following is a summary.

The assumption that investors are rational and therefore value investments rationally – that is, by calculating the net present values of future cash flows, appropriately discounted for risk – is not supported by the evidence, which shows rather that investors are affected by:

- herd instinct
- a tendency to 'churn' their portfolios
- a tendency to under-react or over-react to news (Sheifer, 2000; Barber and Odean, 2000)
- asymmetrical judgements about the causes of previous profits and losses.

Furthermore, many alleged anomalies have been detected in patterns of historical share prices. The best known of these are the 'small firm' effect, the January effect and the mean reversion.

*The 'small firm' effect.* Banz (1981), in a major study of long-term returns on US shares, was the first to systematically document what had been known anecdotally for some years – namely, that shares in companies with small market capitalisations ('small caps') tended to deliver higher returns than those of larger companies. Banz's work was followed by a series of broadly corroborative studies in the US, the UK and elsewhere. Strangely enough, the last twenty years of the twentieth century saw a sharp reversal of this trend, so that over the century as a whole the 'small cap' effect was much less marked. Whatever the reason or reasons for this phenomenon, clearly there was a discernible pattern or trend that persisted for far too long to be readily explained as a temporary distortion within the general context of EMH.

*The January effect.* Following on from the 'small firm' effect, it was also observed that nearly all of the net outperformance by small cap stocks was achieved in successive Januarys. Again, this was a discernible trend that under EMH should have been arbitrated away. As one commentator rather acidly

remarked, it was not as if the annual coming of January could be characterised as entirely fresh news!

*Mean reversion.* This is the name given to the tendency of markets, sectors or individual shares following a period of sustained under-or out-performance to revert to a long-term average by means of a corresponding period of out- or under-performance. This was picked up in detailed research by De Bondt and Thaler (1985), who showed that, if for each year since 1933 a portfolio of 'extreme winners' (defined as the best-performing US shares over the past three years) was constructed, it would have shown poor returns over the following five years, while a portfolio of 'extreme losers' would have done very well over the same period.

### **And finally, a word of caution about the EMH debate**

EMH states that an investor cannot make excess returns out of stale information. It is not difficult to define stale information, but the calculation of an excess return depends also on an accurate assessment of the risk associated with holding a share. Despite all the work done in this area since the 1960s, there is still no single, universally accepted or objectively verifiable measure of risk in the context of investment holdings. Supporters of EMH can plead with some justification that pricing anomalies may be more apparent than real, as they may be based on inaccurate measures of risk.

*1) Identify the levels of the efficient market hypothesis: weak, semi-strong, and strong.*

..... says that stock prices have factored in all available *public* information. Because of this, it's impossible to use fundamental analysis to choose stocks that will beat the market's returns.

..... assumes that current stock prices reflect all available information, and that past price performance has no relationship with the future. In other words, this form of the hypothesis says that using technical analysis to achieve exceptional returns is impossible.

..... the efficient market hypothesis says that all information -- public as well as private -- is incorporated into current stock prices. This form of the efficient market hypothesis essentially assumes a perfect market, and isn't plausible when there are insider trading restrictions.

*2) Answer the questions:*

1. Who developed the efficient market hypothesis?
2. What role do share prices play in the hypothesis?
3. What does the equilibrium level reflect?
4. What information can be used to predict future prices?
5. What are the reasons to criticize the EMH hypothesis?

*3) Give the definitions of the following terms and translate them into Russian:*

shares

share holders

returns

excess returns  
 performance  
 stock  
 supply  
 demand  
 successive prices  
 a margin of safety in stocks  
 mean reversion

### Оценочные материалы промежуточной аттестации

Код компетенции	Наименование компетенции	Код этапа освоения компетенции	Наименование этапа освоения компетенций
УК-4	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия	УК – 4.2	Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, при решении задач в рамках профессиональной деятельности
УК-5	Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия	УК – 5.2	Способен учитывать разнообразие культур при решении задач в рамках профессиональной деятельности

Компонент компетенции	Индикатор оценивания	Критерий оценивания
УК-4.2	Применять основные принципы делового общения на русском и иностранном языке при решении профессиональных задач	1. Применение основных методик проведения научного исследования 2. Умение решать задачи профессиональной направленности в рамках бизнес-анализа, в том числе, с использованием источников на иностранном языке 3. Умение решать профессиональные задачи 4. Умение отстаивать полученные результаты при публичном выступлении, в том числе, на иностранном языке
УК-5.2	Может выстраивать	1. Умение использовать

Компонент компетенции	Индикатор оценивания	Критерий оценивания
	межличностные коммуникации рамках профессиональной деятельности с учетом различных культурных аспектов.	современные тенденции и механизмы при осуществлении профессиональной деятельности 2. Навыки самосовершенствования в поиске информации 3. Умение черпать информацию из иностранных источников для повышения уровня профессионализма

### **Типовые оценочные материалы промежуточной аттестации**

Зачет проводится по билетам, в которых два задания:

1. Реферативный перевод текста по специальности
2. Монологическое высказывание по теме

Выполнение всех заданий текущего контроля является обязательным для всех обучающихся. Обучающиеся, не выполнившие в полном объеме все эти задания, не допускаются к промежуточной аттестации. В случае наличия задолженности обучающийся отрабатывает ее на консультациях, после полной отработки задолженностей обучающийся может быть допущен к промежуточной аттестации.

Оценка знаний обучающегося носит комплексный характер, является балльной и определяется:

- ответом на зачете;
- учебными достижениями в семестровый период.

#### *Критерии оценки реферативного перевода статьи*

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- степенью полноты и точности понимания извлеченной из текста основной информации;
- умение следовать схеме реферативного изложения статьи
- высказывание своего отношения к проблеме, обозначенной в предложенном тексте;
- грамотность речи.

#### *Оценивание реферативного перевода статьи*

Оценка «отлично» ставится, если экзаменуемый демонстрирует умение следовать схеме реферативного изложения статьи, логически и грамотно передавать содержание прочитанного, обобщать и выделять главное, выражать свое мнение. Допускаются отдельные незначительные ошибки, не нарушающие логику изложения и коммуникацию.

Оценка «хорошо» ставится, если экзаменуемый демонстрирует умение следовать схеме реферативного изложения статьи выделять главное, логически передать содержание прочитанного, но испытывает трудности в

выражении своего мнения о статье. Допускаются грамматические ошибки, не нарушающие логику изложения и коммуникацию.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если экзаменуемый не следует схеме реферативного изложения статьи, но в целом адекватно передает содержание прочитанного, не может выразить своего мнения о статье, допускает грамматические ошибки, нарушающие логику изложения и коммуникацию.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если экзаменуемый не следует схеме реферативного изложения статьи, не может адекватно передать содержание прочитанного, допускает много грамматических и лексических ошибок, нарушающих логику изложения и коммуникацию.

*Критерии оценки устного опроса.*

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- полнота, четкость, информационная насыщенность ответа;
- грамотность речи.

Ответ обучающегося может быть оценен по 5-ти бальной шкале преподавателем, исходя из критериев оценки устного опроса.

Вопросы к зачету:

1. Corporal culture
2. Cultural Differences
3. Business Communication
4. Quality Policy
5. Environmental Policy
6. Safety Policy
7. Corporate Finance
8. Financial Tools
9. Consumer Market
10. Investment Market

Примерная статья для реферативного перевода

Digitalized markets

**Johan Hagberg & Hans Kjellberg**

Published online: 17 Feb 2020

### **Digitalization and the transformation of markets: elements**

In terms of how digitalization transforms the *elements* of markets, the contributions exemplify both transformation of traditional market elements and the formation of new elements and combinations.

First, and perhaps most obviously, digitalization has agential consequences in markets. It affords new abilities to some entities while it renders other entities



less capable. In relative terms, it causes a redistribution of influence over market outcomes both between incumbent actor groups and between such incumbents and new groups of actors. In some cases, the redistribution of agency has emancipatory and empowering effects, making it possible for previously disadvantaged actor groups to have a palpable influence on the markets they engage in. In other cases, the process quickly restores power asymmetry via the formation of new centers of power (e.g. Cusumano, Gawer, and Yoffie 2019). Market digitalization involves the transformation of traditional market actors, like consumers, who become differently equipped and empowered. For instance, smartphones and social media afford consumers with new abilities to interact allowing them to take on new roles as shown by Schöps, Kogler, and Hemetsberger (2019). Digitalization has also brought entirely new market agents into being, such as the ticket-buying bots studied by Duffy, Reid, and Finch (2019) and the http cookies studied by Mellet and Beauvisage (2019). Furthermore, digitalization has allowed new and sometimes unexpected actors to compete against traditional providers in some markets. The most frequently discussed example of this is probably the rise of consumer-producers engaging in peer-to-peer exchange (Ravenelle 2019). Other examples include start-up tech companies challenging incumbents in established markets, e.g. Uber becoming a competitor to taxi operators (Chimenti 2019).

Second, digitalization contributes to transform the objects of exchange, i.e. the products and services that are subject to market exchange, in several ways. First, it affords the merger of previously distinct exchange objects, perfectly illustrated by the ubiquitous smartphone competing in the music, photography, media, and payment markets, all at once. Second, it affords the full or partial transformation of physical products into digital files that can be downloaded or streamed, like concert tickets (Duffy, Reid, and Finch 2019) and music (e.g. Magaudda 2011; Fuentes, Hagberg, and Kjellberg 2019). Third, digitalization may transform the way in which such objects are exchanged, e.g. from paying for single items to paying for access, as well as enabling new configurations of ownership and possession (Watkins, Denegri-Knott, and Molesworth 2016). Finally, digitalization produces entirely new exchange objects, such as when data about online behavior becomes an object of exchange in itself in the market for online advertising (Mellet and Beauvisage 2019).

Third, digitalization contributes to change market settings. As with the other elements, this includes both the transformation of existing settings and the emergence of entirely new ones. In terms of changes to existing settings, consequences in terms of scale and reach dominate. Several contributions illustrate how digitalization has enabled marketplaces to operate at larger scale and with more global reach than before, including second-hand items (Duffy, Reid, and Finch 2019), temporary accommodation (Ravenelle 2019) and transport services (Chimenti 2019). There are also examples of the formation of entirely new market settings. The most obvious example in the current issue is the formation of online advertising exchanges based on the http cookie (Mellet and Beauvisage 2019). More commonly, digitalization has led to the addition of new settings to existing



markets, e.g. social media platforms. This is illustrated by Schöps, Kogler, and Hemetsberger (2019) in their study of how a focal brand and its consumers use Instagram as a market setting in the fashion market.

Since these changes in market elements brought about by digitalization are neither instantaneous nor uniform, they direct attention to the process aspect of digitalization.

### Шкала оценивания (зачет)

Таблица 7

Описание шкалы	Оценка (по 2-балльной шкале)
<p>У обучающегося сформированы уверенные знания, умения и навыки, включенные в соответствующий этап освоения компетенций, он глубоко и полно освещает теоретические, методологические и практические аспекты вопроса, проявляет творческий подход к его изложению и демонстрирует дискуссионность проблематики, а также глубоко и полно раскрывает дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Свободное владение материалом. Достаточный уровень знакомства со специальной научной литературой. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы. Обучающийся не затрудняется с ответами при видоизменении заданий, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических задач.</p>	зачтено
<p>Ставится при полных, исчерпывающих, аргументированных ответах на все основные и дополнительные вопросы. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы. Детальное воспроизведение учебного материала. Практические навыки профессиональной деятельности в значительной мере сформированы. Приемлемое умение самостоятельного решения практических задач с отдельными элементами творчества. Обучающийся твердо знает материал дисциплины, грамотно и по существу излагает его, не допуская существенных неточностей в ответе на вопросы, правильно применяет теоретические положения при решении практических вопросов и задач, владеет необходимыми навыками и приемами их выполнения</p>	
<p>Ставится, если этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, сформированы не в полной мере. Наличие минимально допустимого уровня в усвоении учебного материала и в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы не в полной мере. Обучающийся показывает знания только основного материала, но не усвоил его деталей, допускает неточности, неправильные формулировки, нарушения логической последовательности в изложении программного материала, испытывает затруднения при выполнении практических задач</p>	
<p>Ставится, если обучающийся не знает и не понимает сущности вопросов и предлагаемых задач. Этапы компетенций, предусмотренные рабочей программой, не сформированы. Недостаточный уровень усвоения понятийного аппарата и наличие фрагментарных знаний по программному материалу дисциплины, обучающийся допускает существенные ошибки,</p>	не зачтено

<p>неуверенно, с большими затруднениями решает практические задачи или не справляется с ними самостоятельно. Отсутствие минимально допустимого уровня в самостоятельном решении практических задач. Практические навыки профессиональной деятельности сформированы в недостаточном объеме</p>	
---	--

### **5. Методические материалы по освоению дисциплины**

Наряду с посещением семинаров и участием в обсуждении проблем, учебный план предусматривает затрату обучающимися, как правило, большего числа часов для самостоятельной работы.

По иностранному языку эта работа складывается из перевода текстов, поиска дополнительной информации по изучаемой теме, подготовке устных тем, презентаций, заучивании лексики, выполнение письменных лексико-грамматических заданий. Такая работа должна выполняться в той или иной степени всеми обучающимися при подготовке к семинарским занятиям. Рекомендуется чтение дополнительной художественной литературы, и просмотр художественных и учебных фильмов на иностранном языке.

При изучении дисциплины обучающиеся должны уметь пользоваться словарями и онлайн переводчиками. При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод будет неправильны. Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста). При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному. При работе с онлайн переводчиком важно помнить, что нельзя полностью полагаться на машинный перевод, необходимо последующее редактирование полученного результата, так как получение адекватного перевода возможно лишь при вмешательстве человека.

Контроль самостоятельной работы обучающегося – неотделимый, безусловно, необходимый, элемент организации и управления СР.

Перед выполнением каждой контрольной работы обучающийся должен повторить и проработать определённые разделы грамматики по грамматическому справочнику или по учебнику английского языка, а также соответствующий лексический материал. Только после этого можно приступать к выполнению своего варианта контрольной работы, построенной на самых важных, узловых грамматических и лексических темах семестра.

Выбор варианта контрольной работы осуществляется в свободной форме, но контрольная работа должна быть выполнена по каждой заявленной грамматической и лексической теме.

Обучающийся, не выполнивший контрольную работу в срок или получивший на нее отрицательную рецензию, не допускается к зачету. Если

работа не зачтена, то обучающийся должен выполнить работу над ошибками и повторно вернуть ее на проверку преподавателю.

Если контрольная работа или работа над ошибками выполнена не в соответствии с правилами оформления или не полностью, работа возвращается обучающемуся без проверки с рецензией «не зачтено».

Приступая к изучению той или иной темы, выделяемой по предметно-систематизированному принципу, нужно по отдельности и последовательно рассмотреть каждую из частей, из которых состоит тема.

Формой самостоятельной работы может быть и подготовка доклада по теме, определяемой преподавателем или инициативно предлагаемой обучающимся и согласуемой с преподавателем. Подготовка доклада в принципе ведется подобно тому, как ведется изучение темы для работы на практическом занятии, только тема доклада всегда значительно уже темы занятия, здесь разрабатывается лишь часть выносимой на занятие проблематики, но зато рассмотрение этой части должно быть более глубоким. Поэтому нужно опираться на более широкий круг литературных источников, специально посвященных соответствующей теме.

При подготовке устного монологического высказывания рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Сформулируйте тему сообщения и озаглавьте.
2. Составьте краткий или развернутый план сообщения.
3. В соответствии с планом проанализируйте необходимую литературу: тексты, статьи. Подберите цитаты, иллюстративный материал.
4. Выпишите необходимые термины, ключевые слова, речевые обороты.
5. Текст сообщения должен состоять из простых предложений и быть кратким.
6. Начните сообщение с фраз: я хочу рассказать о ..., речь идет о ... .
7. Обозначьте во вступлении основные положения, тезисы своего сообщения. Обоснуйте, проиллюстрируйте эти тезисы.
8. Выделив в своем выступлении смысловые отрезки, установите между ними смысловые связи.
9. Сделайте вывод, подведите итог сказанному.
10. Выразите свое отношение к изложенному материалу.
11. Постарайтесь излагать свое сообщение эмоционально, не читая, а изредка заглядывая в план и зачитывая цитаты.

Рекомендации при работе с текстом

Правильное понимание и осмысление прочитанного текста, извлечение информации, перевод текста базируются на навыках по анализу иноязычного текста, умений извлекать содержательную информацию из форм языка.

При работе с текстом на английском языке рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Текст, предназначенный для перевода, следует рассматривать как единое смысловое целое.
2. Начинайте перевод с заглавия, которое, как правило, выражает

основную тему данного текста.

3. Постарайтесь понять содержание всего текста, прочитайте его целиком или большую его часть, а затем приступайте к отдельным его предложениям.

4. Старайтесь понять основную мысль предложения, опираясь на знакомые слова и выражения, а также на слова, схожие с родным языком или о значении которых можно догадаться из содержания.

5. Выполните перевод всех неизвестных тебе слов.

6. Отредактируйте переведенные предложения так, чтобы они были построены на русском языке грамматически и стилистически верно.

7. Перечитайте переведенный текст и внесите необходимые стилистические поправки.

При переводе предложений с английского языка на русский рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Найдите сказуемое, затем подлежащее.

3. В утвердительном предложении подлежащее всегда стоит перед сказуемым и может быть выражено местоимением, числительным, неличной формой глагола, существительным с определениями.

4. Определите, нет ли в предложении причастного или инфинитивного оборота.

5. Определите временную форму сказуемого и залог. Если залог действительный, подлежащее является исполнителем действия. Если залог страдательный, действие направлено на подлежащее.

6. При определении временной формы глагола и при ее переводе обратите внимание на присутствие временных определителей (предлогов, наречий). Они помогут вам при переводе.

При переводе предложений с русского языка на английский рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Внимательно прочитайте предложение.

2. Если оно утвердительное или отрицательное, помните о прямом порядке слов.

3. Найдите подлежащее, потом сказуемое.

4. Согласуйте сказуемое в русском языке с видовременной формой в английском языке.

5. На первое место всегда ставится подлежащее, затем сказуемое, дополнение и обстоятельство.

6. Обстоятельства места и времени могут стоять в начале предложения перед подлежащим.

7. При переводе вопросительного предложения, восклицательного и повелительного изучите соответствующие правила.

При пересказе текста рекомендуется руководствоваться следующими общими положениями:

1. Выделите основную мысль текста.

2. Составьте план пересказа.
3. Пересказывать лучше простыми предложениями.
4. Отработайте произношение необходимых для пересказа слов и словосочетаний. Обратите внимание на произношение трудных иностранных слов и имен собственных.

5. При пересказе придерживайтесь составленного плана

Методические рекомендации по самостоятельной работе с лексикой

Формы самостоятельной работы обучающихся с лексическим материалом:

- a) составление собственного словаря в отдельной тетради;
- b) составление списка незнакомых слов и словосочетаний по учебным и индивидуальным текстам, по определённым темам;
- c) анализ отдельных слов для лучшего понимания их значения;
- d) подбор синонимов к активной лексике учебных текстов;
- e) подбор антонимов к активной лексике учебных текстов;
- f) составление таблиц словообразовательных моделей.

Рекомендации:

1) При составлении списка слов и словосочетаний по какой-либо теме (тексту), при оформлении лексической картотеки или личной тетради-словаря необходимо выписать из словаря лексические единицы в их исходной форме, то есть: имена существительные - в именительном падеже единственного числа; глаголы - в инфинитиве (целесообразно указать и другие основные формы глагола).

2) Заучивать лексику рекомендуется с помощью двустороннего перевода (с иностранного языка - на русский, с русского языка - на иностранный) с использованием разных способов оформления лексики (списка слов, тетради-словаря, картотеки).

3) Для закрепления лексики целесообразно использовать примеры употребления слов и словосочетаний в предложениях, а также словообразовательные и семантические связи заучиваемых слов (однокоренные слова, синонимы, антонимы).

4) Для формирования активного и пассивного словаря необходимо освоение наиболее продуктивных словообразовательных моделей иностранного языка.

Формы самостоятельной работы обучающихся со словарем:

- a) поиск заданных слов в словаре;
- b) определение форм единственного и множественного числа существительных;
- c) выбор нужных значений многозначных слов;
- d) поиск нужного значения слов из числа грамматических омонимов;
- e) поиск значения глагола по одной из глагольных форм.

Методические рекомендации по самостоятельной работе со словарем:

1) При поиске слова в словаре необходимо следить за точным совпадением графического оформления искомого и найденного слова, в противном случае перевод может быть неправильным

2) Многие слова являются многозначными, т.е. имеют несколько значений, поэтому при поиске значения слова в словаре необходимо читать всю словарную статью и выбирать для перевода то значение, которое подходит в контекст предложения (текста)

3) При поиске в словаре значения слова в ряде случаев следует принимать во внимание грамматическую функцию слова в предложении, так как некоторые слова выполняют различные грамматические функции и в зависимости от этого переводятся по-разному.

4) При поиске значения глагола в словаре следует иметь в виду, что глаголы указаны в словаре в неопределенной форме, в то время как в предложении (тексте) они функционируют в разных временах, в разных грамматических конструкциях. Алгоритм поиска глагола зависит от его принадлежности к классу правильных или неправильных глаголов.

#### **Моделирование самостоятельной работы обучающихся:**

1. Повторение пройденного теоретического материала.
2. Установление главных вопросов темы.
3. Определение глубины и содержания знаний по теме, составление тезисов по теме.
4. Анализ выполняемой деятельности и ее самооценка.
5. Приобретенные умения и навыки.
6. Составление вопросов по содержанию практического задания.

#### **Руководство выполнением самостоятельной работы обучающихся:**

1. Текущее собеседование и контроль
2. Консультации
3. Анализ, рецензирование, оценка, коррективы СРС
4. Дискуссия
5. Подведение итогов и т. д.

#### **Этапы и приемы СРС:**

1. Подбор рекомендуемой литературы
2. Знакомство с вопросами плана практического занятия и методической разработки по данной теме
3. Определение вопросов, по которым нужно прочитать или законспектировать литературу
4. Составление схем, таблиц на основе текста лекций, учебника, монографии

#### **Комплекс средств обучения при самостоятельной работе обучающихся**

1. Методические разработки для обучающихся с основным

содержанием курса

2. Дидактический раздаточный материал
3. Тесты (контрольные задания) и др.

### **Методы и формы организации самостоятельной работы обучающихся** **Контрольная работа (КР)**

Контрольные работы являются одной из основных форм текущего контроля преподавателем работы обучающегося.

Контрольная работа представляет собой письменный ответ на вопрос (выполнение конкретного задания), который рассматривается в рамках дисциплины.

Содержание ответа на поставленный вопрос включает:

- показ автором знания теории вопроса и понятийного аппарата,
- понимание механизма реально осуществляемой практики,
- выделение ключевых проблем исследуемого вопроса и их решение.

Структура (план) письменной контрольной работы может иметь соответствующую рубрикацию.

Критерии оценки контрольной работы:

1. Знания и умения на уровне требований стандарта конкретной дисциплины: знание фактического материала, усвоение общих представлений, понятий, идей.
2. Грамматическая правильность выполняемых упражнений.
3. Использование литературных источников.
4. Культура письменного изложения материала.
5. Культура оформления материалов работы.

Контрольные работы должны быть оформлены в соответствии с требованиями Алтайского филиала РАНХиГС.

Контрольные работы оцениваются преподавателем дисциплины по двухбалльной шкале (зачтено/не зачтено) и хранятся на кафедре до промежуточного контроля по дисциплине.

### **Доклады – презентации (ДП)**

При подготовке доклада – презентации обучающиеся самостоятельно изучают группу источников по определённой теме, которая, как правило, подробно не освещается на практических занятиях.

Цель подготовки доклада – презентации – овладение навыками анализа и краткого изложения изученных материалов в соответствии с требованиями, а также создание наглядных информационных пособий, выполненных с помощью мультимедийной компьютерной программы PowerPoint.

Этот вид работы требует координации навыков обучающегося по сбору, систематизации, переработке информации, оформления ее в виде подборки материалов, кратко отражающих основные вопросы изучаемой темы, в электронном виде, то есть создание докладов - презентаций расширяет методы и средства обработки и представления информации и формирует у

обучающихся навыки работы на компьютере.

Доклады - презентации готовятся обучающимся в виде слайдов с использованием программы Microsoft PowerPoint. Основные этапы подготовки доклада - презентации:

- выбор темы;
- консультации научного руководителя;
- работа с источниками, сбор материала;
- написание текста доклада;
- оформление рукописи, создание презентационного материала;
- выступление с докладом перед аудиторией.

Подготовка доклада – презентации позволяет обучающемуся основательно изучить интересующий его вопрос, изложить материал в компактном и доступном виде, привести в текст полемику, приобрести навыки научно-исследовательской работы, устной речи, ведения научной дискуссии. В ходе подготовки доклада – презентации могут быть подготовлены раздаточные материалы.

Доклады – презентации могут зачитываться и обсуждаться на практических (семинарских) занятиях, студенческих научных конференциях. Критерии оценки докладов-презентаций

Таблица 8

Баллы: 0 - позиция отсутствует 1 – слабо 2 – хорошо 3 - отлично	Итоговая оценка
Требования	
Структура и содержание (до 12 баллов)	
логичность структуры доклада	
оформлены ссылки на все использованные источники	
презентация отражает основные этапы исследования (проблема, цель, гипотеза, ход работы, выводы, ресурсы)	
содержит ценную, полную, понятную информацию по теме доклада	
Текст на слайдах (до 6 баллов)	
текст на слайде представляет собой опорный конспект (ключевые слова, маркированный или нумерованный список), без полных предложений	
наиболее важная информация выделяется с помощью цвета, размера, эффектов анимации и т.д.	
Наглядность (до 9 баллов)	
иллюстрации помогают наиболее полно раскрыть тему, не отвлекают от содержания	
иллюстрации хорошего качества, с четким изображением	
используются средства наглядности информации (таблицы, схемы, графики и т. д.)	
Дизайн и настройка (до 9 баллов)	
оформление слайдов соответствует теме, не препятствует восприятию содержания	



для всех слайдов презентации используется один и тот же шаблон оформления	
презентация не перегружена эффектами	
<b>Требования к выступлению (до 9 баллов)</b>	
выступающий свободно владеет содержанием, ясно излагает идеи	
выступающий свободно и корректно отвечает на вопросы и замечания аудитории	
выступающий обращается к аудитории, поддерживает контакт с ней	
Общее количество баллов	
Оценка	

Оценивание докладов – презентаций

Таблица 9

Количество баллов	0-29	15-29	30-39	40-45
Отметка по 5-ти бальной шкале	2	3	4	5

### Опрос (О)

При самостоятельной работе по подготовке к опросу обучающемуся необходимо ознакомиться с темой и списком вопросов по теме. Повторить пройденный материал по теме, отметить «проблемные» точки. Определить необходимую литературу из рекомендованной к курсу, так же, можно воспользоваться интернет – ресурсами и справочно-информационными системами. Сформировать тезисный список ответов на вопросы, со своими замечаниями и комментариями. Обучающийся должен быть готов ответить на поставленные вопросы, аргументировать свой вариант ответа, ответить на дополнительные и уточняющие вопросы преподавателя.

Критерии оценки устного опроса:

Ответ обучающегося оценивается, исходя из следующих критериев:

- полнота, четкость, информационная насыщенность ответа;
- новизна используемой информации;
- знание и исследование научных источников, нормативных актов, юридической практики.

Оценивание устного опроса:

Ответ обучающегося может быть оценен по 5-ти бальной шкале преподавателем, исходя из критериев оценки устного опроса.

### Диалогическое высказывание (ДВ)

Таблица 10

<b>Критерии оценки диалогического высказывания</b>				
Показатель	5	4	3	2

Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.
Взаимодействие	Демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, проявляет инициативу при смене темы, восстанавливает беседу, в случае сбоя.	В целом демонстрирует способность логично и связно вести беседу: начинает, при необходимости, и в большинстве случаев поддерживает ее с соблюдением очередности при обмене репликами, не всегда проявляет инициативу при смене темы, демонстрирует наличие проблемы в понимании собеседника.	Демонстрирует неспособность логично и связно вести беседу: не начинает и не стремится поддерживать ее, не проявляет инициативы при смене темы, передает наиболее общие идеи в ограниченном контексте; в значительной степени зависит от помощи со стороны собеседника.	Не может поддерживать беседу.
Лексика	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.

Грамматика	использует грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Произношение	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.

### Монологическое высказывание (МВ)

Таблица 11

Критерии оценки монологического высказывания				
Оценка	5	4	3	2
Содержание	Задание полностью выполнено: цель общения успешно достигнута, тема раскрыта в заданном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения	Задание выполнено: цель общения достигнута, однако тема раскрыта не в полном объеме, в основном социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения.	Задание выполнено частично: цель общения достигнута не полностью, тема раскрыта в ограниченном объеме, социокультурные знания использованы в соответствии с ситуацией общения в ограниченном объеме.	Задание не выполнено: цель общения не достигнута.

	Демонстрирует словарный запас, адекватный поставленной задаче.	Демонстрирует достаточный словарный запас, в основном соответствующий поставленной задаче, однако наблюдается некоторое затруднение при подборе слов и отдельные неточности в их употреблении.	Демонстрирует ограниченный словарный запас, в некоторых случаях недостаточный для выполнения поставленной задачи.	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
Лексика	использует грамматически е структуры в соответствии с поставленной задачей; практически не делает ошибок.	Использует структуры, в целом соответствующие поставленной задаче; допускает ошибки, не затрудняющие понимания.	Делает многочисленные ошибки или допускает ошибки, затрудняющие понимание.	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
Грамматика	Артикуляцию говорящего легко понять; Темп речи нормальный; Звучание достаточно громкое; Интонирование верно; Речь звучит в естественном темпе, нет грубых фонетических ошибок.	Речь понятна: в целом соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает фонематических ошибок, все звуки в потоке речи произносит правильно, может иметь легкий акцент.	В основном речь понятна: не допускает фонетических ошибок, звуки в потоке речи в большинстве случаев произносит правильно, однако в интонационном рисунке прослеживается влияние родного языка.	Речь почти не воспринимается на слух из-за большого количества фонематических ошибок и неправильного произнесения отдельных звуков.
Произношение				

### Методические рекомендации по подготовке к практическим занятиям

Практическое занятие подразумевает решение типовых заданий. Подготовка к практическому (семинарскому) занятию начинается с тщательного ознакомления с условиями предстоящей работы, определившись с проблемой, привлекающей наибольшее внимание, следует

обратиться к рекомендуемой литературе. В занятии участвует вся группа, а потому задание к практическому занятию распределяется на весь коллектив. Задание должно быть охвачено полностью и рекомендованная литература должна быть освоена группой в полном объёме.

Для полноценной подготовки к практическому занятию чтения учебника крайне недостаточно – в учебных пособиях излагаются только принципиальные основы, в то время как в монографиях и статьях на ту или иную тему поднимаемый вопрос рассматривается с разных ракурсов или ракурса одного, но в любом случае достаточно подробно и глубоко. Тем не менее, для того, чтобы должным образом сориентироваться в сути задания, сначала следует ознакомиться с соответствующим текстом. Оценив задание, выбрав тот или иной сюжет, и подобрав соответствующую литературу, можно приступать собственно к подготовке к занятию.

Работа над литературой, статья ли это или монография, состоит из трёх этапов – чтения работы, её конспектирования, заключительного обобщения сути изучаемой работы.

Если программа занятия предусматривает работу с источником, то этой стороне подготовки к занятию следует уделить пристальное внимание. В сущности, разбор источника не отличается от работы с литературой – то же чтение, конспектирование, обобщение. Тщательная подготовка к практическим занятиям имеет определяющее значение: занятие пройдёт так, как аудитория подготовилась к его проведению.

Готовясь к практическим занятиям, следует активно пользоваться справочной литературой: энциклопедиями, словарями, и др.

По окончании практического занятия к нему следует обратиться ещё раз, повторив выводы, сконструированные на занятии, проследив логику их построения, отметив положения, лежащие в их основе – для этого в течение занятия следует делать небольшие пометки.

### **Методические рекомендации для подготовки к лабораторным работам** Лабораторные занятия учебным планом не предусмотрены.

#### **Примерные вопросы для самоподготовки к практическим занятиям**

Таблица 12

<b>Темы</b>	<b>Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение</b>
Тема 1. Business Communication	1. Telephoning, E-mails 2. Presentations
Тема 2. Corporate Finance	1. Quality Policy 2. Environmental Policy 3. Safety Policy
Тема 3. Investment	1. Market Performance Capital Market

#### **6. Учебная литература и ресурсы информационно-телекоммуникационной сети Интернет**

### 6.1. Основная литература

№ п/п	Автор	Название издания	Издательство	Год издания	Ссылка на электронный ресурс (ЭБС Академии)
1	Гаврилов А. Н.	Английский язык. Разговорная речь. Modern american english. Communication gambits [Электронный ресурс]: учебник и практикум для вузов:	М.: Юрайт	2018	<a href="http://www.biblio-online.ru/book/283B5F91-ABD8-4EE9-A634-7C3AFC1E7931">www.biblio-online.ru/book/283B5F91-ABD8-4EE9-A634-7C3AFC1E7931</a> .
2	Шевелёва С.А.	Английский для экономистов. English on Economics [Электронный ресурс]: учебное пособие	М. : Юнити-Дана	2012	<a href="http://www.iprbookshop.ru/7033">http://www.iprbookshop.ru/7033</a>

### 6.2. Дополнительная литература.

№ п/п	Автор	Название издания	Издательство	Год издания	Ссылка на электронный ресурс (ЭБС Академии)
1	Доркин И.В.	Английский язык. Разговорная лексика [Электронный ресурс] : краткий справочник	Минск: Вышэйшая школа	2015	<a href="http://www.iprbookshop.ru/35459.html">http://www.iprbookshop.ru/35459.html</a>
2	авт.-сост. Межова М.В.	Деловой иностранный язык: английский язык [Электронный ресурс]: учебно-методический комплекс	Кемерово: Кемеровский государственный университет	2014	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=273811">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=273811</a>
3	Спасибухова А.Н.	Деловой английский язык: для самостоятельной работы обучающихся [Электронный ресурс]: учебное пособие	Оренбург: ОГУ	2013	<a href="https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=270303">https://biblioclub.ru/index.php?page=book&amp;id=270303</a>
4	сост. Новосёлов М.Н.	Деловой английский язык [Электронный ресурс]: учебник	Пермский государственный гуманитарно-педагогический университет	2014	<a href="http://www.iprbookshop.ru/32034">http://www.iprbookshop.ru/32034</a>
5	Бедрицкая Л.В.	Деловой английский язык = English for Business Studies [Электронный ресурс]: учебное пособие	Минск: ТетраСистемс, Тетралит	2014	<a href="http://www.iprbookshop.ru/28071">http://www.iprbookshop.ru/28071</a>
6	Слепович В.С.	Деловой английский язык = Business English [Электронный ресурс]: учебное пособие	Минск: ТетраСистемс	2012	<a href="http://www.iprbookshop.ru/28070">http://www.iprbookshop.ru/28070</a>
7	Попов Е.Б.	Иностранный язык для делового общения. Английский язык [Электронный ресурс]: учебное пособие	Саратов: Вузовское образование	2013	<a href="http://www.iprbookshop.ru/16673">http://www.iprbookshop.ru/16673</a>
8	Барановская Т.А., Захарова А.В., Пospelова Т.Б.	Английский язык для академических целей. English for academic purposes [Электронный ресурс]: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры	М.: Юрайт	2017	<a href="https://biblio-online.ru/book/9DECDEFF-OCFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3">https://biblio-online.ru/book/9DECDEFF-OCFB-48ED-82B3-8620AEBDEFC3</a>

### 6.3. Нормативные правовые документы и иная правовая информация

Использование нормативно-правовых документов не предусмотрено программой курса

### 6.4. Интернет-ресурсы

1. <http://www.multitran.ru/>
2. <http://www.englishlearner.com/tests/>
3. <http://www.audioenglish.net/english-learning/>
4. <http://towerofenglish.com/literacynetcnnsfarchives.htm>
5. <http://www.eslpdf.com/index.html>
6. [www.market-leader.net](http://www.market-leader.net)
7. <http://news.bbc.co.uk>
8. [www.guardian.co.uk](http://www.guardian.co.uk)
9. [www.linguarama.com](http://www.linguarama.com)
10. [www.onestopenglish.com](http://www.onestopenglish.com)

Для изучения нормативно-правовых актов целесообразно использовать возможности тематического поиска документов в справочной правовой системе «Гарант», а также в других справочных системах («Консультант +», «Кодекс» и др.).

– справочная правовая система «Гарант»: <http://www.garant.ru/>

– справочная правовая система «Гарант» (региональный компонент): <http://www.garant.ru/hotlaw/altai/>

Дополнительно целесообразно пользоваться материалами научных электронных библиотек:

– научная электронная библиотека «ELIBRARY»: <http://elibrary.ru>

– научная электронная библиотека «Киберленинка»: <http://cyberleninka.ru/article>

### 6.5. Иные источники.

№ п/п	Автор	Название издания	Издательство	Год издания
1	Мазурина О.Б.	Переписка с деловым партнером на английском языке: учебное пособие	М.: Проспект	2017
2	Нехаева Г.Б., Пичкова В.П.	Английский язык для делового общения. Business English in practice: учебник	М.: Проспект	2017
3	Аветисян Н.Г., Игнатов К.Ю.	Английский язык для делового общения. Тесты: учебное пособие для бакалавриата и магистратуры	КноРус	2016

## 7. Материально-техническая база, информационные технологии, программное обеспечение и информационные справочные системы

Для обеспечения учебного процесса по дисциплине Б1.Б.02 «Иностранный язык в профессиональной деятельности (английский)» филиал располагает учебными аудиториями для проведения занятий лекционного типа, практических занятий, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещениями для самостоятельной работы и помещениями для хранения и профилактического обслуживания учебного оборудования.

Лекционные аудитории оснащены видеопроекторным оборудованием для проведения презентаций, а также средствами звуковоспроизведения; помещения для практических занятий укомплектованы учебной мебелью; библиотека располагает рабочими местами с доступом к электронным библиотечным системам и сети интернет. Все учебные аудитории оснащены компьютерным оборудованием и лицензионным программным обеспечением.

